

**نموذج معلومات مقدم العطاء (يجب ان يملأ بالمداد)**

على مقدم العطاء أن يملأ هذا النموذج بالمداد وفقاً للتعليمات المدرجة في أدناه، ولا يسمح بأي تعديل على هذا النموذج، ولا يقبل استبداله. ولا مانع من استخدام أوراق إضافية في حالة عدم استيعاب هذا النموذج لتفاصيل العرض المقدم.

التاريخ (أدخل تاريخ تسليم العطاء): - / / 2020/

رقم العطاء المقدم: - 2020/1/م/س ج ن

صفحة \_\_\_\_\_ من \_\_\_\_\_ صفحة

1. الاسم القانوني لمقدم العطاء:	
2. في حالة كان لمقدم العطاء شريك [أدخل الاسم القانوني للشريك]: -	
3. الدولة المسجل فيها مقدم العطاء (أدخل جنسية الشركة المتقدمة): -	
4. سنة تسجيل مقدم العطاء: -	
5. العنوان الرسمي لمقدم العطاء في الدولة المسجل فيها: -	
6. معلومات مخول لمقدم العطاء: -	
الاسم: -	
العنوان: -	
الهاتف/الفاكس: -	
البريد الإلكتروني: -	
7. يرفق نسخ عن الوثائق الأصلية من: [ضع إشارة بجانب الوثائق المرفقة]	
<input type="checkbox"/> عقد تأسيس أو تسجيل الشركة المسماة في (1) اعلاه،	
<input type="checkbox"/> في حالة كون مقدم العطاء مشروعاً مشتركاً، أرفاق رسالة تبين النية في إنشاء مشروع مشترك أو اتفاقية مشتركة،	
<input type="checkbox"/> في حالة كون المؤسسة مملوكة من الحكومة العراقية تقدم وثائق تثبت استقلالية المؤسسة القانونية والمالية وفقاً لأحكام القانون.	

**Bidder Information Form (Written in ink)**

The Bidder shall fill in (Written in ink) this Form in accordance with the instructions indicated below. No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted. And its allowed to use further papers if this form does not sufficient for the details of the offer .

Date: [insert date of Bid Submission: (2A/T/SOC/2020)]

Number of bidding process:

Page \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ pages

1- Bidder's Legal Name	
2- In case of partner of bidder <u>(insert the legal name of the partner)</u>	
3- Bidder's Legal Address in Country of Registration: <u>[insert Bidder's legal address in country of registration]</u>	
4- Bidder's Year of Registration: <u>[insert Bidder's year of registration]</u>	
5- Bidder's Legal Address in Country of Registration: <u>[insert Bidder's legal address in country of registration]</u>	
<b>6- Bidder's Authorized Representative Information:</b> Name :  Address:  Tel/Fax:  E-Mail :	
<b>7- Attached are copies of original documents of <u>(put a mark in the checkbox of the enclosed documents)</u></b> <input type="checkbox"/> Articles of foundation or Registration of company named in 1, above,  <input type="checkbox"/> In case the bidder is a joint Venture, a letter should be attached clarifying the aim of establishing of such joint Venture  <input type="checkbox"/> In case of government owned entity from Iraq, documents establishing legal and financial autonomy and compliance with commercial law.	

## نموذج استمارة تقديم العطاء (يجب أن يملأ بالمداد)

[على مقدم العطاء أن يملأ هذا النموذج بالمداد وفقاً للتعليمات المدرجة في أدناه، ولا يسمح بأي تعديل على هذا النموذج، ولا يقبل أي استبدال]

التاريخ (أدخل تاريخ تسليم العطاء): - / / 2020

رقم العطاء التنافسي: -

إلى (أدخل اسم المشتري الكامل): -

نحن الموقعين في أدناه نقر بأننا:

1. قمنا بدراسة وثائق العطاء وليس لدينا أية تحفظات عليها، بما في ذلك الملاحق: -
2. نحن نعرض أن نزود السلع والخدمات المتصلة بها التالية بما يتوافق مع وثائق العطاء وجدول التسليم المحدد في قائمة المتطلبات [أدخل وصفاً ملخصاً للسلع والخدمات ذات العلاقة]: -

3. السعر الإجمالي لعطائنا [أدخل السعر الإجمالي رقماً وكتابة]: -

4. يستمر نفاذ عطائنا 90 يوم من تاريخ الغلق (أدخل تاريخ نفاذ العطاء المقدم): -

5. نتعهد في حالة قبول عطائنا بتقديم ضمان حسن الاداء وتوقيع العقد خلال (14 يوم) من تاريخ تبلغنا بكتاب الاحالة وبخلافه فأنا نتحمل الإجراءات القانونية كافة المتخذة بحقنا بما فيها مصادرة ضمان العطاء المقدم من قبلنا وتحملنا فارق البدلين الناجم عن أحاله المناقصة على مرشح آخر.
6. ليس لدينا أي تضارب مصالح، كتقديم أكثر من عطاء في هذه المناقصة.
7. لم يسبق وأن اعتبرت شركتنا أو أي من فروعها أو الشركات التابعة لها، فاقدمو الأهلية بمقتضى القانون العراقي والأحكام الرسمية ولم يتم تعليق انشطتنا أو ادراجنا في القائمة السوداء من قبل وزارة التخطيط العراقية.
8. إننا ندرك أن العطاء ومذكرة الإرساء مرفقة بموافقتكم الخطية تشكل عقداً ملزماً بيننا حتى تحضير وتنفيذ العقد الرسمي
9. إننا ندرك بأنكم لستم ملزمين بقبول العطاء الأقل سعراً أو أي عطاء آخر تستلمونه.

التوقيع: -

بصفته: -

الاسم: -

التاريخ:

مخول حسب الأصول بتوقيع العطاء بالنيابة عن: -

**Bid Submission Form (Written in ink)**

**The Bidder shall fill in this Form (Written in ink), in accordance with the instructions indicated, No alterations to its format shall be permitted and no substitutions shall be accepted]**

Date: insert date of Bid Submission: / /2020

Number of bidding process

To: insert complete name of Purchaser

We, the undersigned, declare that:

- 1- We have examined and have no reservations to the Bidding Documents, including Addenda No.
- 2- We offer to supply in conformity with the Bidding Documents and in accordance with the Delivery Schedules specified in the Schedule of Requirements the following Goods and Related Services insert a brief description of the Goods and Related Services;
- 3- The total price of our Bid is: insert the total bid price in words and figures;
- 4- Our bid shall be valid for (90 DAYS) from the date of closing insert the date of expiration.
- 5- If our bid is accepted, we commit to present a performance guarantee bond, and to sign the contract during (14 days) from the date of advising us by the awarding letter, otherwise we accept to bear all legal actions which may be taken against us , including confiscation of the bid bond , and to bear the differences in prices caused by awarding tender to another candidate .
- 6- We have no conflict of interest to present more than one bidding in this tender.
- 7- Our firm, its affiliates or subsidiaries—including any subcontractors or suppliers for any part of the contract—has not been declared ineligible by the Ministry of Planning, under Iraq laws or official regulations.
- 8- We understand that this bid, together with your written acceptance thereof included in your notification of award, shall constitute a binding contract between us, until a formal contract is prepared and executed.
- 9- We understand that you are not bound to accept the lowest presented bid or any other bid that you may receive.

Signature:

In the capacity of:

Name :

Date :

Duly authorized to sign the bid for and on behalf of:

## جدول الكميات السلع (يجب أن يملأ بالمداد) ولا مانع من استخدام اوراق اضافية في حالة عدم استيعاب هذا النموذج لتفاصيل العرض المقدم

التاريخ: رقم العطاء التنافسي: رقم الصفحة _____ من _____							
بلد المنشأ	السعر الإجمالي لكل فقرة	CIP or CIF	نوع البيع	الكميات والوحدات	فترة التجهيز بالأيام	وصف السلع	رقم الفقرة
	[أدخل السعر الإجمالي لكل فقرة]	[أدخل النوع]	[أدخل رقم واسم الوحدة]	[أدخل رقم واسم الوحدة]	[فترة التجهيز بالأيام]	[أدخل أسماء السلع]	[أدخل رقم كل فقرة]
السعر الإجمالي (رقماً وكتابة):							

التاريخ:-

توقيع مقدم العطاء:-

اسم مقدم العطاء:-

Price & quantities Schedule Forms (Written in ink) And its allowed to use further papers if this form does not sufficient for the details of the offer

Date: _____ NO. Of competitive bidding _____ Page N° _____ of _____						
Line Item NO	Description of Goods	Delivery Date	Quantity and unit	Incoterm CIF or CIP	Total price per each item	Country of Origin
[insert no. of the item]	[insert name of Good]	[insert quoted Delivery Date]	[insert number and name of unit]	[insert type]	[insert total price per line item]	
<b>Total price:</b>						

Name of bidder: \_\_\_\_\_

Signature of bidder: \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_